

Haus des Sports
Talgutzentrum 27
CH-3063 Ittigen
Telefon +41 31 359 73 90
Fax +41 31 359 73 91
info@swisstabletennis.ch
www.swisstabletennis.ch

Member Swiss Olympic · ITTF · ETTU
Partner J+S

Herren / Messieurs:

Bernhard Denis, Rapperswil-Jona
Brunner Dimitri, Rapid Luzern
Boccard Sam, ZZ-Lancy
Karin Filip, Wädenswil
Melliger Andrin, Kloten
Rebetez Yoan, ZZ-Lancy
Simonet Nicolas, Veyrier
Taffé Yanick, ZZ-Lancy
Vendé Gaël, La Chaux-de-Fonds

Damen / Dames:

Credaro Céline, Spreitenbach
Kroon Mireille, ZZ-Lancy
Rehorek Katerina, Neuhausen
Simonet Salomé, Fribourg

Knaben / Garçons:

Burri Raymond, Rapid Luzern
Keusch Noe, Young Stars ZH
Morales Samuel, Heimberg
Ott Lukas, Wädenswil
Renold Robin, Bremgarten
Scherer Severin, Young Stars ZH
Ulrich Numa, Wädenswil
Bury Olbryan, UGS-Chênois
Cambra Roberto, La Chaux-de-Fonds
Mischler Lucas, Châtelaine
Romanens Bastien, Vevey
Stoll Loïc, ZZ-Lancy
Troeder Edouard, UGS-Chênois
Vepa Abishek, Meyrin
Vepa Siddhart Kumar, Meyrin

Mädchen / Filles:

Aebersold Mara, Uster
Bernet Melanie, Neuhausen
Lilly Cynthia, Basel
Pelz Lotta, Neuhausen
Stamm Ursina, Wädenswil
Bourquard Alice, Lausanne
Doutaz Fanny, Châtelaine
Tullii Nina, La Chaux-de-Fonds
Yeo Annabelle, Silver Star

Ittigen, 1. November 2018

Aufgeboten durch den verantwortlichen Kadertrainer STT; für :
Convoqué par l'entraîneur responsable STT; pour :

Trainingslager B-Kader in Magglingen vom 27.-30. Dezember 2018
Camp d'entraînement cadre-B à Macolin du 27 au 30 décembre 2018

Trainer : Pedro Pelz
Entraîneur : Yannick Charmot
Tel.: 076 722 83 50
Tel.: 0033 698 06 13 16

Ort : Bundesamt für Sport, Grand Hotel, 2532 Magglingen (Nationales Trainingszentrum)
Lieu : Office fédéral du sport, Grand Hotel, 2532 Macolin (centre sportif national)

Treffpunkt : Donnerstag, 27. Dezember 2018, 10.00h, im Bistro (Grand Hotel)
Rendez-vous : Jeudi, 27 décembre 2018, 10h00, au Bistro (Grand Hotel)

Rückkehr/ Ende : Sonntag, 30. Dezember 2018, 16:00h.
Retour/Fin : Dimanche, 30 décembre 2018, 16h00.

Ausrüstung : individuelle Trainingsausrüstung inklusive Schuhe und Badezeug.
Équipement : Équipement d'entraînement privé intérieur et extérieur y inclus chaussures et maillot de bain.

Kosten: Für Trainingslager des STT ist eine Tagespauschale zu bezahlen
CHF 90.- / Nacht (3x CHF 90.- = CHF 270.-)
Der Beitrag ist bis spätestens 7 Tage vor dem Trainingslager auf das Postcheckkonto 30-17200-8 lautend auf Swiss Table Tennis, Bern einzuzahlen.
Nachwuchs A-Kaderspieler bezahlen 50% der Kosten.
Elite A-Kaderspieler sind von der Zahlung der Tagespauschale befreit.

frais : *Pour les camps d'entraînement de la STT, une somme globale est à payer CHF 90.- / nuit (3x CHF 90.- = CHF 270.-)
La somme doit être payée 7 jours avant le camp d'entraînement au plus tard sur le compte de cheque postal 30-17200-8 au nom de Swiss Table Tennis, Berne.
Les joueurs du cadre A de la relève paient 50% du coût.
Les joueurs du cadre A Elite sont libérés du paiement de la somme globale.*

Eine Anmeldung (Bestätigung der Teilnahme) hat bis spätestens 02. Dezember 2018 zu erfolgen (am besten per E-Mail). Spieler/Spielerinnen die keine Rückmeldung geben, werden als Absage angesehen. Bei Absagen nach dem 02. Dezember 2018 müssen grundsätzlich die vollen Lagerkosten getragen werden. Ausnahme: Krankheit oder Unfall. Bei Krankheit oder Unfall kann STT die Vorlage eines Arztzeugnisses verlangen. Wir freuen uns auf deinen Einsatz!

Une inscription (confirmation de la participation) doit être annoncée jusqu'au le 02 décembre 2018 au plus tard (le mieux par E-Mail). Joueurs/Joueuses qui ne répondent pas sont considérés comme absents. Qui s'excuse après le 02 décembre 2018 paie la totalité des frais du camp. Exception faite en cas de maladie ou d'accident. Dans ce cas, une attestation peut être demandée par STT. Nous nous réjouissons de ton engagement !

Wo noch nicht bekannt vegetarisches Essen oder Unverträglichkeiten auf bestimmte Lebensmittel (Gluten, Lactose o.a.) bitte bis eine Woche vor dem Beginn der Veranstaltung an info@swisstabletennis.ch melden.
Si pas connu, merci de nous annoncer à info@swisstabletennis.ch au plus tard une semaine avant le début du camp d'entraînement si vous êtes Végétariens ou si vous avez des insociabilités sur des aliments spécifiques (gluten, lactose etc).

Swiss Table Tennis



Daniel Burren, Administration Nachwuchs Leistungssport, Administration Sport de performance de la relève

Geht an / Pour :

SpielerInnen / Joueurs/euses

Klubs / Clubs

Trainer / Entraîneurs

Ressort Leistungssport / Ressort sport d'élite